

应捷克奥斯特拉发技术大学校长斯纳塞·瓦茨拉夫的邀请，我校拟派国际教育交流中心副主任王建涛同志（拟任为捷克奥斯特拉发技术大学孔子课堂中方负责人）于 2018 年 3 月 12 日至 4 月 30 日赴捷克奥斯特拉发技术大学开展教育交流合作，共在外停留 50 天，批件文号为：冀政外出字[2018]0110 号。

按照省外办相关管理规定，现就王建涛同志此次出访回国信息予以公示，公示期为 2018 年 5 月 8 日至 14 日。如有异议，可在公示期内与国际交流合作处联系。

联系电话：87207567，87207022

附件：

1. 出访人员名单
2. 出访国家（地区）、机构及路线
3. 出访成果及任务完成情况
4. 经费使用情况

河北地质大学  
国际交流合作处  
2018 年 5 月 8 日

## 附件 1

### 出访人员名单

姓名	性别	出生年月	工作单位	职称
王建涛	男	1965. 12. 29	河北地质大学国际教育交流中心副主任、奥斯特拉发技术大学孔子课堂中方负责人（拟任）	

## 附件 2

### 出访国家（地区）及路线

出访国家（地区）和机构：捷克 奥斯特拉发技术大学

出访路线：

3 月 12 日 中国北京-捷克奥斯特拉发

4 月 29 日 捷克奥斯特拉发-中国北京

5 月 1 日 抵达北京。

（因航班延误，原定于 4 月 30 日抵达北京的航班延迟至 5 月 1 日凌晨 5:50 分抵达，该情况已向省外办作相关说明并提交航班延误证明。）

## 附件 3

# 出访成果及任务完成情况

### 一、前期筹备，困难重重

由于国内的春节放假和捷克签证的申请等原因，我是 2018 年 3 月 12 日才飞往捷克的。距离原定的揭牌日期 3 月 20 日已经只剩下 7 天时间了。

由于时间今年、任务急，再加上捷克合作方工作人员的变动，使得揭牌的前期准备工作更加紧迫。于是，我根本顾不得休息，努力克服时差造成的体力和精神等方面的问题，在到达奥斯特拉法的当天就投入了紧张的工作当中。

我是当地时间上午 11 点多到达奥斯特拉发技术大学的，为了方便工作，我直接入住了学校的学生宿舍，并与当天下午就和技术大学国际处的负责人召开了筹备会议，分别罗列出了已经具备的条件、目前面临的困难、各项工作的分工与配合、应急预案等。同时我还再次和中国大使馆、帕拉茨基大学和奥斯特拉法大学等单位联系邀请，确认他们派团参加揭牌仪式。

场地是我到达捷克之前的 3 天外方才最终确定的，因此我在当天会议之后就立即前往现场进行考察，从一个中国人的角度对场地的大小、形状、设施、功能区的分配以及外围辅助设施和条件等方面进行了初步构想。同时，连夜整理了一个清单，列出了尚待解决的问题和设施等。

但是，总体上我感觉外方提供的场地不能完全满足揭牌的需要

求，例如场地的构造并不单一，包括了拐角和逆光的嘉宾台、没有足够的空间容纳预计的客人数量、空间狭长不好利用等问题。因此，我决定第二天和外方协商，争取更换场地，更好地达到庆祝和宣传的双重效果。

## 二、努力争取，进展显著

经过针对揭牌组织工作和举办方式等问题的中外思维方式和习惯理解等方面的文化、思维和理念的碰撞，更是通过相互的理解与沟通，最终外方不但同意调换一个更大、更舒适、功能更全和设施更完备的场地，例如特意为参加揭秘表演的人员增加了更衣室，为演讲嘉宾搭建了主席台，为同时举办的会议和会谈专门开辟了会议室和洽谈室，更是为西式冷餐会增加了一道中国传统美食—中国水饺。

此外，我们还在河北地质大学在捷克攻读博士学位的8名青年教师的大力帮助下，对会场进行了中国元素的布置。比如，我们在现场的屋顶换挂了中国的传统宫灯，一下子把中国文化的特色衬托了出来。

最值得一提的就是中国大使馆对我们孔子课堂建设的支持。得到我们揭牌日期安排后，教育组负责人赵长涛老师第一时间就向马克卿大使进行了汇报，但是由于大使本人有接待任务，不能亲自前来，但是她仍然做出了重要只是和安排。一是委派政务参赞陈建军代表中国大使馆前来祝贺，二是答应提供最大的支持，帮助我们增加和丰富揭牌仪式上的活动，争取把揭牌仪式同时做成

一个中国日，从内容到形式上都大大提升了揭牌仪式的高度和影响力。

### 三、布置现场，巧思妙想

为了达到最佳的宣传效果，我们对揭牌现场进行了精心的安排和布置。除了大红灯笼之外，我们还把河北地质大学和国家汉办提供中国文化体验用品和教材也搬到了现场，分别布置了展台和现场展示。

其中，我们安排了两张展台，专门展示中国大使馆捐助的书籍和汉办提供的教材等。同时，还安排了另外两张展台分别展示竹筒、文房四宝、兵马俑、折扇、汉服和唐装、围棋和内画、茶艺、剪纸和中国结等中国文化元素的代表。

同时，为了吸引当地人参加，增加活动的趣味性，我们还设计了现场的文化体验和互动环节。主要包括：

#### 1、书法的现场展示和体验

在中方人员展示和书写书法的过程中，邀请外国人进行互动，首先给他们写出他们的中文名字，然后再教他们自己写出自己的中文名字，然后把这两幅作品赠送他们带走作为纪念。这项活动吸引了中国外国参与者前来体验，一度排起了长队。

#### 2、欣赏中国茶艺并品茶

为此，我们专门从国内带去两整套茶具和六大茶类中各自的代表性茶叶，并在现场设立了专门的展位，邀请来宾观赏并体验中国茶艺。

中国茶艺的博大精深以及中国人对茶叶的理解和所形成的茶文化，令当地的捷克人欣喜不已许多人不由自己地对中捷两国人民饮茶的习惯进行了比较，很好地达到了宣传与交流的效果。

中国驻捷克大使馆副大使，政府参赞陈建军先生亲自来茶台前，一边帮忙用捷克语向来宾介绍中国茶艺，一边品茶，并为我们提出了更好地传播中国文化的建议。

### 3、中国传统美食—水饺

为了更好地展示传统的中华美食水饺，我们组织了我校在捷克读博的老师以及一大批在技术大学留学的中国留学生，总人数超过 30 人进行精心准备。除了在食堂准备招待会用的水饺之外，我们还专门在揭牌仪式现场开辟了一个展台，专门现场展示包饺子的过程，并邀请来宾亲自体验。

波兰饺子和捷克饺子有很大不同。现场看到中国饺子后，来宾再也不能淡定了。有些人甚至上升到了民族品格的层次，他们说，从中国饺子的制作过程中就能看到中国人民的勤劳、聪慧、精致和审美。

### 4、剪纸和中国结

帕拉茨基大学孔子学院为我们的揭牌仪式提供了大力支持，他们除了学校派团前来祝贺之外，还专门派出了一个文化表演团队前来助阵，分别由 2 名中国老师带领她们的捷克籍汉语学生现场表演中国剪纸和中国结的编织。他们的精彩表演同样吸引了大量的观众，并获得了阵阵喝彩。尤其是当地人看到捷克的学生把

中国文化表现的如此活灵活现，也是惊奇不已，更是现身说法展示了中捷文化交流互鉴的成果。

#### 四、揭牌活动热烈隆重

由于中国大使馆的大力支持，河北地质大学和捷克奥斯特拉发技术大学的周密安排和全力支持，同时，也在奥斯特拉法全体中国学者和留学生的积极参与和配合下，再加上我本人以及技术大学国际处相关人员的大力宣传和辛勤工作，揭牌仪式暨中国主题日活动开展的热烈隆重、丰富多彩，在当地成了轰动一时的大新闻，起到了很好的宣传效果，大大超过了我们的预期。

##### 1、来宾如潮

本次揭牌仪式暨中国主题日活动总共吸引了超过 300-500 名当地的捷克人和在读的各国留学生参加。

中国驻捷克大使馆派出了以政府参赞陈建军先生和教育组负责人赵长涛老师前往祝贺。陈建军副大使更是见证了揭牌仪式并发表了热情洋溢的讲话，回顾了一带一路倡议实施以来中捷两国的经贸和人文交流成果，对孔子课堂的揭牌表示祝贺，并对孔子课堂的工作和发展提出了要求和殷切希望。

中国大使馆还联系和邀请了捷克的其他汉语教学单位的师生前来现场表演孔雀舞等民族舞蹈。

帕拉茨基大学孔子学院除了派团前来祝贺之外，还特意派出了由 4 人构成的中捷师生混合表演团队，现场展示和中国结和剪纸等宗国文化元素。

奥斯特拉法大学校长亲自带领来自国际处、文学院和科学学院等单位的代表前来参加揭牌仪式。

捷克托马斯巴佳大学特意指派经济学院院长前来祝贺并协商合作事宜。

摩拉维亚-西里西亚州政府发展事务局费德勒先生代表州政府参加典礼等等，不再一一列举。

## 2、活动内容丰富多彩

揭牌仪式暨中国日活动内容丰富而多彩：既有政要致辞，又有合作会谈；既有文化展示，又有互动体验；既有大学生参加，又有当地社会各界人士参与；既有捷克学生参加，又有其他国家留学生参加，可以说是孔子课堂利用揭牌仪式为契机，搭建了一个大舞台，比较全面地向一个较为广大和多样性的群体展示了中国文化。

发表讲话的有：河北地质大学校长王凤鸣、捷克奥斯特拉发技术大学校长瓦茨拉夫-斯纳塞、中国驻捷克大使馆政务参赞陈建军和奥斯特拉发技术大学国际处处长丹尼尔等。

举办的会谈有：河北地质大学和奥斯特拉发技术大学举行会谈，签署孔子学院执行协议和理事会章程等重要文件，并进一步探讨了联合博士培养、地质和土木工程等专业的科研合作等议题。河北地质大学和奥斯特拉法大学举行会谈，商议了捷克语专业联合建设、捷克语教师的聘用、捷克语专业学生的交换、青年教师的进修于联合培养以及在智慧城市和区块链等方面的合作意向。

河北地质大学与捷克托马斯巴佳大学经济学院的合作会谈等。

现场表演的特色中国文艺节目有：二胡和孔雀舞。

现场展示的中国文化元素有：茶艺、书法、中国结、剪纸、饺子等。

此外，会场还循环播放中国十大古典名曲作为背景音乐，并在四周树立展板，举办了中华文化与中捷友谊图片展，展示了 150 多幅图片，主要包括中国旅游胜地、中国民俗以及中捷友谊等三大主题。

除了现场展示的饺子制作过程之外，我们还动员了 30 多名中国留学生总共包饺子 3000 多个供来宾品尝。当热气腾腾的中国饺子端上餐桌时，现场引起了一阵轰动，捷克来宾纷纷品尝并赞不绝口。

此外，奥斯特拉法电视台、广播电台、网络电视以及奥斯特拉发技术大学新闻中心都对整个活动进行了全程录像，并对不同的来宾进行了采访。

## 五、中文教学

因为有了前期的准备工作和宣传，加上当地捷克人对汉语和中国文化的高度兴趣，揭牌活动中就有众多捷克人询问汉语课的开设情况。而且许多人没能体验到所有的文化项目而表示遗憾，希望呢够尽快开设中文课并继续举办中国文化体验活动。为了满足广大中文爱好者的需求，进一步宣传孔子课堂和中国文化，我又以孔子课堂的名义安排了为期一个月的基础汉语教学，并举办

了多次孔子课堂开放日活动，取得了良好的收效。

首先是基础汉语课程，虽然为期较短，而且是在期中在开始，但是这并不影响广大捷克师生学习中文的热情，纷纷报名参加中文学习。考虑到学生的层次和构成，以及有限的一个月的时间，我首先把报名的学员大致分成了三类，一种是目的性极强的学生，比如计划前往中国留学或者进修托节课学生，他们目标明确，态度认真切愿望强烈；另一种是一直利用其它机会和渠道学习汉语的捷克人，他们已经掌握了一些基本的拼音和口语能力，但是学习并不系统，重拼音和口语，轻写字和语法。还有一种人是出于个人兴趣或者学科关联性而对中国和中文感兴趣，比如国际地缘政治专业的学生和喜欢到中国旅游的人士。因此，我把他们分为3个班组，采用灵活多样的教学方式，因人施教，就地取材，取得了良好的效果，例如，针对来华留学的学生，我主要侧重他们用中文处理在华学习和生活的内容，把课程按照生活和工作的专题进行了板块设计，让他们通过一个月的学习可以用汉语处理来中国后一些基本问题，基本做到生活自理。而对于对汉语学习兴趣很大而目前机会或者打算来中国的学生，我主要是帮助他们了解中国的文化、中国文字的起源以及背后的逻辑性、汉语和捷克语发音的一同比较，从文激发和维持他们的学习热情，增加他们对汉语的整体了解与理解，为下学期的系统学习奠定基础。而对于整体对中国感兴趣而暂时没有具体学习计划的人群，我则重点通过 PPT 给他们进行系列讲座，主题分别涉及中国旅游名胜古迹、

中国地理概况和形成区划、中国的龙凤文化、汉子的起源以及书法体验、中国功夫和太极理论、孔子学院与孔子思想、中国节日与民俗等，帮助他们更多了解中国文化的各个方面，培养他们成为知华友华的国际人士。

通过这种因人施教的方式，捷克 HSK1 汉语基础教程和我自己制作的中英双语 PPT 教学课件，共招收学员 30 多人，收到了良好的效果。

在正常的教学工作之余，我还未下学期的招生进行了大量的宣传和咨询工作，仅在奥斯特拉发技术大学就接待各种咨询共 300 多人次。

目前，奥斯特拉发技术大学下学期已经报名 30 多人，计划开设两个汉语班；而奥斯特拉法大学已经接受报名下学期汉语课程报名 60 人，计划分设 5 个教学班进行教学。

我已经分别为下学期的汉语教学制定了相应的教学计划、教学进度和教材选择。同时，还为下学期在上述两所大学开设中国文化活动编写了初步的计划方案。

总之，这次出访捷克，我圆满完成了各项工作任务，受到了各方的好评。同时，也为孔子课堂的下一步工作奠定了坚实的基础。

#### 附件 4

### 经费使用情况

出访费用按照学校有关出国（访学）规定，由河北地质大学出国培训经费支出，已经我校财务部门审核。此次出国费用，包括国际旅费、住宿费、伙食公杂费以及其他费用，共计人民币22000元。